

I.

15. Betontes *i* wird zu *e* auch dort, wo die Schriftsprache *i* bewahrt. Zunächst im Suffixe *-ili-*: *consejo* B 252, *fameja* B 427, *meraveja* B 637, dann in *desedra* E 306 (*desiderat*), *meser* F 31 neben *miser* A 13, *pegero* F 50; man bemerke auch *edro* N 208 (*iter*). Dagegen bleibt *i* in *liga*.

16. Eben so oft wird betontes Positions-*i* zu *e*: *atenze* N 46, *comenza* E 331, *endego* G 13, *infenzer* B 251, *lengua* B 22, *lenze* N 141 (*lingere*), *príncipe* A 37, *senestra* D 57, *vence* E 39, Suffix *-ignus*: *benegno* B 548, *malegno* A 157, und fremdes Suffix *-ing-*: *losenghe* L 296, *solenga* A 12. Dagegen bleibt *i* in *magistro* L 484, *vinge* N 93 (*viginti*). In *infirmi* B 246 neben *ferma* E 6, *virgeni* E 110 neben *vergene* B 56 mag das folgende *i* eingewirkt haben.

17. Unbetontes *i* zeigt gleiche Neigung zu *e*. Vor Allem in der vorletzten Sylbe von Proparoxytonis: Suffixe *-ic-*: *domenega* B 52, *incarego* D 262, *salvadege* B 634, *tonega* B 553; *-in-*: *femena* B 370 neben *femna* O 94, *orden* B 683, *vergene* B 56 neben *vergine* A 2; *-il-*: *fragel* I 122, *nobel* L 4, *mirabele* B 159 neben *terribile* D 23; überdies *gomedhe* N 28 (*cubitus*), *lagreme* L 223, *lemosene* B 39 neben *lemosina* B 99, *polex* N 170 (*pollicem*), *prestedho* B 130. Bei *fragili* D 140, *mirabili* C 3, *previdhi* P 40, (doch in demselben Verse auch *prevedhi*) mag das *i* des Auslautes das vorangehende geschützt haben. Übrigens bleibt *i* auch in anderen Wörtern: *anima* E 1, *asino* O 102, *domino* B 300, *imagine* P 65 und in der Regel im Superlativsuffixe *-issimo*; nur F 73 *novissemo* und E 89 *bellissime* (nach der Hs.; Bekker druckte *-issime*).

18. Vor dem Accent wird *i* zu *e* nicht blos in Ableitungen von Wörtern, die schon in den §§. 15 und 17 erwähnt wurden: *dese-drarán* D 114, *lagremando* B 383, *meravejoso* B 143, *medegao* B 509, sondern auch in zahlreichen anderen: *amenuir* A 358, *de-xedhar* H 128, (*de-excitare*), *matremonio* B 63, *menestra* B 607, *menor* D 157, *semejante* D 209, *senestra* D 57, *setemana* L 205, *temorezo* B 27, *vesende* A 28, Suffixe *-imentum*, *-itor* aus Verben der III. lat. Conjugation: *intendemento* B 235, *planzemento* D 270, *rezemento* L 475, *defendetriv* L 371; das Suffix *-itat-* wird zu *-edhà* (neben der weniger assimilierten *itade*), §. 132.